

32006R1909

21.12.2006

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 365/1

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1909/2006**tat-18 ta' Diċembru 2006****li jemenda l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 li jimponi dazju definittiv kontra d-dumping fuq l-importazzjonijiet ta' sistemi ta' kameras tat-televizjoni li joriginaw mill-Ġappun**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' *dumping* minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ⁽¹⁾, (“ir-Regolament bażiku”),

Wara li kkunsidra l-proposta mressqa mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. PROĊEDURI PREĊEDENTI

- (1) Il-Kunsill, permezz tar-Regolament (KE) Nru 1015/94 ⁽²⁾, impona dazju definittiv kontra d-dumping fuq importazzjonijiet ta' sistemi tal-kameras tat-televizjoni (“TCS”) li joriginaw mill-Ġappun.
- (2) F'Settembru 2000, il-Kunsill, permezz tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 ⁽³⁾ ikkonferma d-dazji defenittivi ta' kontra d-dumping, imposti bir-Regolament (KE) Nru 1015/94 (kif sussegwentament emendat) skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku.
- (3) Fl-Artikolu 1(3)(e) tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000, il-Kunsill speċifikament eskluda mill-ambitu tad-dazju ta' kontra d-dumping, is-sistemi tal-kameras elenkati fl-Anness għal dan ir-Regolament (l-Anness), li jirrapprezenta

⁽¹⁾ ĠU L 56, 6.3.1996, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 2117/2005 (ĠU L 340, 23.12.2005, p. 17).

⁽²⁾ ĠU L 111, 30.4.1994, p. 106. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1754/2004 (ĠU L 313, 12.10.2004, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 244, 29.9.2000, p. 38. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 913/2006 (ĠU L 169, 22.6.2006, p. 1).

sistemi tal-kameras professjonali ta' livell għoli li teknika-ment jaqgħu fis-sens tat-tifsira tal-prodott taht l-Artikolu 1(2) ta' dan ir-Regolament, iżda li ma jistgħux jitqiesu bħala sistemi ta' kameras tat-televizjoni.

- (4) Il-Kummissjoni, permezz tan-notifika tad-29 ta' Settembru 2005 ⁽⁴⁾, tat bidu għal revizjoni skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku, tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 li impona l-miżuri kontra d-dumping fis-sehh fuq importazzjonijiet ta' TCS li joriginaw mill-Ġappun.
- (5) Il-Kummissjoni permezz tan-notifika tat-18 ta' Mejju 2006, bdiet proċeduri kontra d-dumping li jikkonċernaw l-importazzjonijiet ta' ċerti sistemi ta' kameras li joriginaw mill-Ġappun skond l-Artikolu 5 tar-Regolament bażiku. Ladarba l-ambitu tal-prodott ta' dawn il-proċeduri jinkludi l-prodotti sugġetti għall-miżuri tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000, il-Kummissjoni bdiet ukoll permezz ta' din in-notifika tat-18 ta' Mejju 2006, revizjoni, skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku, tal-miżuri eżistenti. L-investigazzjonijiet imsemmija fil-premessi (4) u (5) għadhom għaddejnin.

B. INVESTIGAZZJONI DWAR MUDELLI GODDA TA' SISTEMI TA' KAMERAS PROFESSJONALI**1. Il-proċedura**

- (6) Produttur esportatur wieħed Ġappuniż, Hitachi Denshi (Europa) GmbH (“Hitachi”) informa lill-Kummissjoni li kellu l-intenzjoni li jintroduċi mudell ġdid ta' sistemi tal-kameras professjonali fis-suq tal-Komunità u talab lill-Kummissjoni sabiex iżżid dan il-mudell ġdid ta' sistema tal-kameras professjonali ma' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 u b'hekk teżentah mill-ambitu tad-dazji kontra d-dumping.
- (7) Il-Kummissjoni infurmat lill-industrija Komunitarja b'dan u tat bidu għal investigazzjoni limitata sabiex jiġi determinat jekk il-prodott ikkunsidrat jaqax fl-ambitu tad-dazji kontra d-dumping u jekk il-parti operattiva tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 għandhiex tiġi emendata skond dan.

⁽⁴⁾ ĠU C 239, 29.9.2005, p. 9.

2. Il-mudell taht investigazzjoni

- (8) Ġiet riċevuta rikjesta għal eżenzjoni għall-mudell, li ġej, ta' sistemi ta' kameras, akkumpanjata mit-tagħrif tekniku relevanti:

Hitachi:

— Camera head V-35W.

Dan il-mudell ġie preżentat bħala mudell suċċessur tal-mudell, diġà eżentat, *camera head V-35*.

3. Konklużjonijiet

- (9) Il-mudell *camera head V-35W* jaqa' fi hdan id-deskrizzjoni tal-prodott ta' l-Artikolu 1(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000. Madanakollu, kif ġara bil-mudell predeċessur tiegħu, jintuża prinċipalment fl-applikazzjonijiet professjonali u ma jinbiegħx mas-sistema *triax* korrispondenti jew *adaptor* korrispondenti fis-suq tal-KE.
- (10) Għalhekk, ġie konkluż li huwa jikkwalifika bħala sistema ta' kamera professjonali fis-sens ta' l-Artikolu 1(3)(e) tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000. B'riżultat ta' dan, għandu jiġi eskluż mill-ambitu tal-miżuri eżistenti kontra *d-dumping* u jiżdied ma' l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000.
- (11) Skond il-prassi stabbilita ta' l-istituzzjonijiet tal-Komunità, il-mudell il-ġdid għandu jiġi eżentat mid-dazju kontra *d-dumping* mid-data li fiha s-servizzi tal-Kummissjoni rċevew it-talba relevanti għall-eżenzjoni. Għalhekk, l-importazzjonijiet kollha tal-mudell ta' kamera, li ġej, fil-11 ta' April 2006 jew wara, għandhom jiġu eżentati mid-dazju kontra *d-dumping* minn din id-data:

Hitachi:

— Camera head V-35W

4. Tagħrif tal-partijiet interessati u konklużjonijiet

- (12) Il-Kummissjoni infurmat lill-industrija Komunitarja u lill-esportatur produttur tat-TCS bil-konklużjonijiet tagħha u tathom l-oportunità li jippreżentaw l-opinjoni tagħhom. L-ebda waħda mill-partijiet ma oġġezzjonat għall-konklużjonijiet tal-Kummissjoni.
- (13) Fid-dawl ta' dak li jingħad hawn fuq, huwa propost li jiġi emendat l-Anness tar-Regolament Nru 2042/2000 kif mehtieg.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2042/2000 għandu jinbidel bl-Anness mehmuz hawnhekk.

Artikolu 2

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-importazzjonijiet tal-mudell li ġej, prodott u esportat lejn il-Komunità mill-produttur esportatur li ġej:

Hitachi, mill-11 ta' April 2006

— Camera head V-35W.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 18 ta' Dicembru 2006.

Għall-Kunsill
Il-President
J.-E. ENESTAM

ANNEX

"ANNEX

Lista ta' sistemi tal-kameras professjonali li mhumiex kwalifikati bhala sistemi tal-kameras professjonali (sistemi tal-kameras tax-xandir), li huma eżentati mill-miżuri

Isem il-kumpannija	Camera heads	Viewfinder	Unità tal-kontroll tal-kamera	Unità operazzjonali tal-kontroll	Unità prinċipali tal-kontroll — Master control unit	Adapters tal-kamera
Sony	DXC-M7PK	DXF-3000CE	CCU-M3P	RM-M7G	—	CA-325P
	DXC-M7P	DXF-325CE	CCU-M5P	RM-M7E ⁽¹⁾		CA-325AP
	DXC-M7PH	DXF-501CE	CCU-M7P			CA-325B
	DXC-M7PK/1	DXF-M3CE	CCU-M5AP ⁽¹⁾			CA-327P
	DXC-M7P/1	DXF-M7CE				CA-537P
	DXC-M7PH/1	DXF-40CE				CA-511
	DXC-327PK	DXF-40ACE				CA-512P
	DXC-327PL	DXF-50CE				CA-513
	DXC-327PH	DXF-601CE				VCT-U14 ⁽¹⁾
	DXC-327APK	DXF-40BCE				
	DXC-327APL	DXF-50BCE				
	DXC-327AH	DXF-701CE				
	DXC-537PK	DXF-WSCE ⁽¹⁾				
	DXC-537PL	DXF-801CE ⁽¹⁾				
	DXC-537PH	HDVF-C30W				
	DXC-537APK					
	DXC-537APL					
	DXC-537APH					
	EVW-537PK					
	EVW-327PK					
	DXC-637P					
	DXC-637PK					
	DXC-637PL					
	DXC-637PH					
	PVW-637PK					
	PVW-637PL					
	DXC-D30PF					
	DXC-D30PK					
	DXC-D30PL					
	DXC-D30PH					
	DSR-130PF					
	DSR-130PK					
	DSR-130PL					
	PVW-D30PF					
	PVW-D30PK					
	PVW-D30PL					
	DXC-327BPF					
	DXC-327BPK					
	DXC-327BPL					
	DXC-327BPH					
	DXC-D30WSP ⁽¹⁾					
	DXC-D35PH ⁽¹⁾					
	DXC-D35PL ⁽¹⁾					
DXC-D35PK ⁽¹⁾						
DXC-D35WSPL ⁽¹⁾						
DSR-135PL ⁽¹⁾						

Isem il-kumpannija	Camera heads	Viewfinder	Unità tal-kontroll tal-kamera	Unità operazzjonali tal-kontroll	Unità prinċipali tal-kontroll — Master control unit	Adapters tal-kamera
Ikegami	HC-340 HC-300 HC-230 HC-240 HC-210 HC-390 LK-33 HDL-30MA HDL-37 HC-400 (1) HC-400W (1) HDL-37E HDL-10 HDL-40 HC-500 (1) HC-500W (1)	VF15-21/22 VF-4523 VF15-39 VF15-46 (1) VF5040 (1) VF5040W (1)	MA-200/230 MA-200A (1) MA-400 (1) CCU-37 CCU-10	RCU-240 RCU-390 (1) RCU-400 (1) RCU-240A	—	CA-340 CA-300 CA-230 CA-390 CA-400 (1) CA-450 (1)
Hitachi	SK-H5 SK-H501 DK-7700 DK-7700SX HV-C10 HV-C11 HV-C10F Z-ONE (L) Z-ONE (H) Z-ONE Z-ONE A (L) Z-ONE A (H) Z-ONE A (F) Z-ONE A Z-ONE B (L) Z-ONE B (H) Z-ONE B (F) Z-ONE B Z-ONE B (M) Z-ONE B (R) FP-C10 (B) FP-C10 (C) FP-C10 (D) FP-C10 (G) FP-C10 (L) FP-C10 (R) FP-C10 (S) FP-C10 (V) FP-C10 (F) FP-C10 FP-C10 A FP-C10 A (A) FP-C10 A (B) FP-C10 A (C) FP-C10 A (D)	GM-5 (A) GM-5-R2 (A) GM-5-R2 GM-50 GM-8A (1) GM-9 (1) GM-51 (1)	RU-C1 (B) RU-C1 (D) RU-C1 RU-C1-S5 RU-C10 (B) RU-C10 (C) RC-C1 RC-C10 RU-C10 RU-Z1 (B) RU-Z1 (C) RU-Z1 RC-C11 RU-Z2 RC-Z1 RC-Z11 RC-Z2 RC-Z21 RC-Z2A (1) RC-Z21A (1) RU-Z3 (1) RC-Z3 (1) RU-Z35 (1) RU-3300N (1)	—	—	CA-Z1 CA-Z2 CA-Z1SJ CA-Z1SP CA-Z1M CA-Z1M2 CA-Z1HB CA-C10 CA-C10SP CA-C10SJA CA-C10M CA-C10B CA-Z1A (1) CA-Z31 (1) CA-Z32 (1) CA-ZD1 (1) CA-Z35 (1) EA-Z35 (1)

Isem il-kumpannija	Camera heads	Viewfinder	Unità tal-kontroll tal-kamera	Unità operazzjonali tal-kontroll	Unità principali tal-kontroll — Master control unit	Adapters tal-kamera
	FP-C10 A (F) FP-C10 A (G) FP-C10 A (H) FP-C10 A (L) FP-C10 A (R) FP-C10 A (S) FP-C10 A (T) FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE.DA (1) V-21 (1) V-21W (1) V-35 (1) DK-H31 (1) V-35W (1)					
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350 WV-F350HE WV-F350E WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F-565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750 AW-E860L AK-HC910L AK-HC1500G	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (*) WV-VF40E (*) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G WV-CB700E WV-CB700AE WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505 AK-HRP900 AK-HRP150	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (*) AW-AD500AE AW-AD700BSE

Isem il-kumpannija	Camera heads	Viewfinder	Unità tal-kontroll tal-kamera	Unità operazzjonali tal-kontroll	Unità prinċipali tal-kontroll — Master control unit	Adapters tal-kamera
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH ⁽¹⁾	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116E VF-P116WE ⁽¹⁾ VF-P550WE ⁽¹⁾	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Camera OTV-SX					

(*) Imsejjaħ ukoll *master set up unit* (MSU) jew *master control panel* (MCP).

(1) Mudelli eżentati bil-kondizzjoni li s-sistema *triax* korrispondenti jew *it-triax-adapter* korrispondenti ma jinbighux fis-suq tal-KE.”